

Rapport annuel Ost|Est 2024

2024 était une année anniversaire pour l'association Ost|Est Réseau pour l'Europe orientale Berne-Fribourg : cela fait cinq ans que nous organisons des événements en lien avec l'Europe orientale, du Sud-Est et centrale à Berne et Fribourg. Nous sommes heureux-ses d'avoir déjà mis sur pied plus de cinquante événements !

Activités de l'association

Voici un aperçu des événements organisés en 2024.

Le 5 mars, une table ronde a eu lieu à Fribourg sur le thème « L'Europe orientale : perspectives professionnelles », avec Judith Huber (rédactrice à l'étranger à la radio SRF et correspondante spéciale pour l'Ukraine), Christine Honegger Zolotukhin (ambassadrice de Suisse en Biélorussie), Fanny Mossière (éditrice aux éditions Noir sur Blanc) et Leonie Ruesch (coordinatrice de projet chez Libereco – Partnership for Human Rights), en collaboration avec le domaine de la slavistique et les Career Services de l'Université de Fribourg.

Trois soirées littéraires ont eu lieu dans le cadre de la « Berner Osteuropa-Lesereihe », à chaque fois au café WerkStadt Lorraine. Le 8 mars, le poète letton Semyon Khanin est venu pour une performance poétique, présentée par Tomáš Glanc et accompagnée musicalement par Ivan Nestić à la contrebasse. Le 26 mars, Tijan Sila a lu des extraits de « Radio Sarajevo », présenté par Andrea Stanek, et le 2 octobre, Eugenia Senik a été invitée à lire des extraits de « Streichholzhaus » et des textes plus récents, présenté par Nataliia Kovtun. La série de lectures a été financée par Kultur Stadt Bern, le canton de Berne et la Burgergemeinde Bern.

Andreas Petersen a présenté son livre « Der Osten und das Unbewusste » le 29 avril à la Bibliothèque suisse de l'Europe de l'Est, sous la modération d'Eva Maurer et en collaboration avec la même bibliothèque.

Pour le cinquième anniversaire de l'association Ost|Est, nous avons invité le 20 septembre à une soirée Sevdalinka avec Jelena Dojčinović et Nermin Tulić, également au Café WerkStadt Lorraine. Les deux musiciens présentent une approche curieuse et ouverte de la musique traditionnelle bosniaque, la sevdalinka.

Et pour finir, le 4 décembre, un Ost|Est Talk a été mis en ligne, sur le thème « Post-Election Talk : Georgia's 2024 parliamentary elections and the challenges ahead for democracy and European integration ». Les invité-e-s étaient Hans Gutbrod (professeur à l'Ilia State University de Tbilisi) et Nino Apakidze (journaliste d'investigation), sous la modération de Mélody Gugelmann et en collaboration avec l'Osteuropa-Forum Basel.

Organisation et personnel

Le comité directeur est toujours composé d'Eliane Fitzé (présidence), Lena Yanez (caissière), Silvan Brügger, Jan Dutoit, Marcel Hirsiger et Eva Maurer.

Rapport financier de la caissière

Cette année encore, le bilan de l'année 2024 est déficitaire. Ainsi, les fonds de l'association sont à 1'314.51 CHF à la fin de l'année 2024, avec une perte de 431.50 CHF. L'association a de nouveau reçu des subventions de la promotion culturelle du canton de Berne, de la ville de Berne et de la Burgergemeinde Berne pour la « Berner Osteuropa-Lesereihe ». L'association a reçu un montant cumulé de 5'500 CHF.

Outre les contributions de tiers, les cotisations des 73 membres de l'association ainsi que des dons ont également été récoltés. Les recettes des cotisations des membres s'élèvent à 2'080.00 CHF et les dons à 1'119.26 CHF. La mise à disposition du code QR Twint a eu une influence clairement positive sur les dons. L'année précédente, 130,04 CHF de dons ont été générés pour l'association.

Pour nos membres qui souhaitent organiser un événement avec Ost|Est, il y a des fonds disponibles, même s'ils ne sont pas grands.

La caissière : Lena Yanez, 24.02.2025 (corrigé 02.04.2025)

Remerciements

Nous tenons à remercier ici tous les membres du comité directeur qui, cette année encore, ont investi d'innombrables heures de travail bénévole dans l'association ! Nous remercions tout particulièrement Jan Dutoit, qui a repris le travail de la présidence pendant le congé de maternité de la présidente et a coordonné les activités de l'association.

Un grand merci également à tous les membres qui ont participé activement à nos événements. Il s'agit notamment des modérateurs-trices du comité directeur – Jan Dutoit, Eva Maurer – ainsi que des membres réguliers de l'association qui ont animé, organisé et réalisé des événements – Mélody Gugelmann, Nataliia Kovtun, Andrea Stanek. Nous remercions également Tomáš Glanc pour son engagement lors de la soirée avec Semyon Khanin. Enfin, nous remercions toutes et tous nos invité-e-s qui nous ont accompagné-e-s en ligne et hors ligne.

Nous remercions également nos sponsors et co-organisateurs : la Bibliothèque suisse de l'Europe de l'Est, le domaine de slavistique de l'Université de Fribourg, les associations d'études d'Europe orientale et de slavistique des deux universités, ainsi que Kultur Stadt Bern, le canton de Berne et la Burgergemeinde Bern.

Enfin, nous vous remercions chaleureusement, vous, nos membres, qui nous permettez d'organiser toutes ces manifestations grâce à votre participation et à votre soutien financier.

Objectifs et perspectives

Nous avons également prévu plusieurs événements pour l'année 2025. L'AG sera suivie d'un podium intitulé « A l'ombre de la guerre en Ukraine ? Couverture journalistique de l'Europe centrale », à 18h30 dans la salle Laure Dupraz de l'Université de Fribourg. Par ailleurs, la « Berner Osteuropa-Lesereihe » se poursuit, avec six (!) lectures cette année. Les trois premières auront lieu le 14 mars, le 27 mars et le 25 avril – notez bien les dates. Nous vous informerons des autres événements au cours de l'année. Tenez-vous au courant via www.ost-est.ch et notre newsletter.

Peut-être avez-vous une idée intéressante que nous pourrions mettre en œuvre cette année et peut-être même souhaitez-vous organiser quelque chose vous-même ? Nous sommes toujours ouvert-e-s aux suggestions.

Nous nous réjouissons de passer une nouvelle année avec vous !

Avec mes cordiales salutations et mes meilleurs vœux

Eliane Fitzé

Présidente Ost|Est